

آذربایجان

مدیر:
فتحی خشتاتی

اداره‌مندی محلی ستارخان خیابانی

۱۰ روزنامه آذربایجان دموکرات فرهنگی ماهنامه ادبی در

رضا آذری

قدرتلی آذربایجانیں باپرام گونلری

گوزه چاربار، جنس شدن، بر
فریدن و با خود پیر هست اجتماعی
نین حیات صحتمند کی، تعبیرات
و تبدلات حال لاری طبیعت عالمین
دانی تحولانی امله هم آهند اولد.
بنی گورمک انسانی حیرتند حرته
دوچار ایار، طبیعت عالمین
ورانی، دومنان، شن، گلی
چیزگانی بار گونلری اولدین
کیمی اسالاردن دا فردی و اجتنما
عن جاتندان عن تزاده تصادف
ایدیلی هر بر اسانی و ما هر بر
قون من عمومین سیر تاریخی سینه
ازلی بیر طنای قارا پیشلار عنی
محرومیت حضرت اسارت و مملوکت
امانی و با نشانه ایله دولی طراو.
تئی هاری یعنی سعادت حضرت
و مظفرت گونلری گیج منش و
گیج مرکده اولدیدی آبدین گورونور
و پیر ناموس طبیعت در.

اورنا عصر لرده، فوجان آذربایجان
باچان تو لکه سی بین دیانین متعدد
و شرفی تو لکه لری سراسریندا
حشتمان، بارلاق و مهی بر موقنه
مالک اولدین معلومدر. تسلیم
اوکون که عضی نار یعنی خاده ایله
بروزی و حرمانی شنجه سینه،
موقنه اولاراق اودلار تو لکه سینه
اوکون گونشی اوز جویز مرک اوچاده
لردن قارا دیواشلاری دلیستند
کیز ام هرچه تو و نز اولدی.

اوون ان شدنی فارانی و
ظمانت لی گونشی سون سرمی ش
الندی، او فارانه اینه ایه ایه
عمل ایدیامی شدن سیر و حوصله
سنه سیده ماز او منحوس فور خلو
و ظامت سرا اولان پیرمی ش ای
آذربایجان سون جانسیدی.

صح صادقین با خیلاشامی، دان
او اندوزنین بارلاماسی، سادت و
آزادیلی گوشن دو غماسی عالمی،
اندی بارالارمیزین هر بر فارالهین
دالی سی آبدن بیدر دیدکنی
محبت سه زلرینش تتجهی طهوره
گواری. ۱۳۲۶ نجی اینه اوزهن

انه هونی وطنیزمن شف و ساف
اطرزشی دونان او فارا، دلو نلار
داعیله ایه باشلادی آتا بور دزمن
محروم اولدنه، آزادانی گونشمن
دو غمیزی (۲۱ آذربایجان) تو لکه مزه
تپشیز اندی.

پریم ملی جانزین بهاری،
پارامی (۲۱ آذربایجان) ایه ساده
۱۳۲۵ نجی ایل پیزه ایچون داده
بنیس ۲۷ مسندده

توز ساریماز اراده سینه سایه
محافظه ایشک ییبون بوبوك پر قدرتنه
سینه آزادیشین الد، اینه من آذربایجان
بین فرمان خلقی، پر ایله گلزارا
آذربایجان خلقی کنه چوروموش دنیا
اولادق بار ایله گونار گوژوپ
و گیج منش اولدین پر باختدا
موقفت ایله کتچیر دبله.

بایرام کوثری، دوغرو داندا بزم
شراطی بار ایله ادار، خلقیزمن دشمنی
سیاسی حر کایمیز ناری خیشند اهیتی
و ایندی پر ش دوتا قادر.

آذربایجان خلقی اوزون مدت
آن دهندن سوزا بوبایرام دا بوبوك
علی قدرنیزین شاهدی اولدیلار.

بو گونار، آذربایجان خلقی تو
خلقیزمن شیخانی ظاهر لری بزم
نه کبی ساریماز پر قدرتنه هاک
ایله گوسر دبله.

ایله هامو اعتراف ایندی پر که
ایله گمیزی آیدنچا منجا نیا تجمیم ایده
رمش بوبایله هیچ لارین شاهدی اولان
تماشاجی لار، میزاج، اهالی ایله ایندی

خلقیزمن شاهدی اولان ملی و اجتماعی قوه‌نی
دوشوندیلار.

بو گونار اوندان تو زی ناریخی و
اعمیتی گونلردر که ایندیه کبی
از بیش و ایله بوبایله ایله هیچ لار
خلقیزمن ایله گمیزی سایه سینه
منی گورونه میش ملی پر قدرت
یارانه غا موفق اولدیلار، داهای هیچ کس

بیزه خلقیزمن اراده سی سایه سینه
وجوده گمیز فوشون قوه مزی و
آبری سخه ازده ایده ایندی بکیز
انکشفلاری دانی یلمز، بوبایله ایله پر

حقیقت در،
جمه کونی رسمی کنجمه ۵۰۰۰۰
دن آرتق اشتراك اینه من این اتفاق
لاری خلقیزمن نه کبی اجتماعی و
سیاسی پر تریمه هاک اولالارندان
بوبوک پر نوئندار.

قوشون قوه ایله خیاباندان کنجر
کن بونون اهالی، آروات، کشی،
او شفلار طرفین گورونی آق بشلا
ولا قارشی لاپر دبله.

پهدر؛ آذربایجان خلقی ایندی
نه کبی ملی پر قدرتنه هاک اولالار
دوشونور، او، ایندی پر جات ایله نایش

اوور، او، ایندی تو ز اسارت ز تپش
لرینی تایله فرمیشد و تو ز آزادیشین

صحرائی محکمه ۵۹۵
تعظی مشکن شهر، هدایله طریزند
و مهی آس اندی.

آذربایجان زمان خطرلی ته، یکنرا ایتمت
کمی فیح و ۷۷۷ ملی حکومتیز و
کوره صحرائی محکمه طریزند

نه کم اولونوب و نولوم جراسینه
و هه مریک اولالاری جرالدیرا
محکوم اولدی.

محکمه بن حکمی فروردین
۳ نده شهرهانی میدایند اجراء اولوب
سحه ایلی محکمه ۲۸-۲۱-۱۲



باش وزیر پریز باپرام گولونون کنچه بنی قیوی ایده رکن

صحرائی محکمه ۵۹۵

عیس سلطانعلی او نایی خمین
رآسی مشکن شهر، هدایله طریزند
نه فی علت عملیه مرتک او لدیده

کمی فیح و ۷۷۷ ملی حکومتیز و
کوره صحرائی محکمه طریزند
نه کم اولونوب و نولوم جراسینه
و هه مریک اولالاری جرالدیرا
محکوم اولدی.

محکمه بن حکمی فروردین
۳ نده شهرهانی میدایند اجراء اولوب
سحه ایلی محکمه ۲۸-۲۱-۱۲

آذربایجانین ملی داستانلاری

اعلان

خلق قوشونلارین مایه زیمه سی مای قوشونلارین مصرفی آجنه
آشاغیدا شرح یهیان بازماق لوازمی منقصه قوه اور ۱- دفتر ۲۰۰
بر کی ۱- ۳۰- دفتر ۱۰۰ بر کی ۱- ۳ بولن ۷- دفتر ۱۰۰ بر کی
۱- ۵ بولن دوشاخ، ۶- خطدار کاده ۷- کاندی خط ۸- بیت اون
۹- دوات ۲ خانه فرزی ۱۰- دوات ۲ خانه بیلور ۱۱ دفات ۱ خانه
شت ۱۲ قام آغهی داخل، ۱۶- سنجق بی ۱۱ مداد سان ۱۷-
کوبیه مداد ۱۸- قرمداد ۱۹- ایکی وک مداد ۲۰- قدم اوس
خطاط ۲۱- قدم اوحی فران، ۲۲- بیونک ورق کاده ۲۲- کاده ۴ ورقی
۲۴- خشک کن کاده ۲۵- خشک کن دسته سی فرزی ۲۶- اسما
۲۷- استم باغی ۲۸- جسب ۲۹- کارتون ۲۰- تعاشه دفتری
۲۰۰ بر کی ۲۱- خود آسی ۲۲- نفخ ۶۲- جوهر فرد ۴۴
ماشین ایش ۲۵- لان ۲۶- قلم بی ۷ کاده دلن ۲۸- خط کش دفتری
۲۹- خط کش جویس ۴۰- کابن کاده ۴۵- مداد دویان ۴۲- ج رنک،
حساب ۴۲- تعاشه دفتری ۲۰۰ بر کی ۴۶- ارمال مراسلات دفتری
۴۶- فرزی بوش ۷۷- بیکی دفتر ۴۷- بیک ۴۹- ۱- ۱- بیونک ورق
دن اچ، تی طبیعی

بو هر طلار ایله

۱- مالی الان اشخاص او یشنهادرینی باش باخی یا کت لرد
تاریخ سنه ۲۸ اردیه ما، ۱۳۲۵ه کدن مایه شبهه سن دفتره
خانه شاهید و صدر کوچمه نه سلم ایله و رسید آسه امل.
۱- منقصه بی آزاران اشخاص گرک فرار دادین مادنی احرا
ایشاق و وضمن ایج ن ونمه ملکی نهن ایله
۱- فرار اراده مدنی بر ایله اول فروم دن ت آخر اندمه
ماه ۱۳۲۵ه کسن اولاحق
۴- وریان بشهدار سه شبهه گری بی ۵ فرمودن ما، ۱۳۲۵ه
تشکل تیان کسوندا آجلوب و قرات اوله و حد فل بشهد
وریان اشخاص ماقنه ن آیاران تابلات

۵- بشهد ورمن اشخاصین خضری بیکوند آرددر.

۱۱۸ ش ۳-۴ خلق قوشونلارین مایه اداره سی

اعلان

خان قوشونلارین مایه شبهه سی خان قوشونلارین مصرفی آجنه
آشاغیدا شرح وریان ارزاق و عاق منقصه قوه ر:

- ۱- سدری د. کمی سی ۱- ۲- ۳۰۲۰۱- آش، گی- ۳، ۲-
- ۲- آغ و سا ۵- قره گوز اویا ۷- ۷- آغ، ۸- قری کون و بیزی ۹-
- بیش کوی (بیزی) ۱۰- دوی ۱۱- بارچ دوز ۱۲- رمز دوز ۱۳- آقی ۱۴- ر آمسی ۱۵- قوری ایسو ۱۶- آمات رس ۱۷- کشم ۱۸- کم ۱۹- وردتل (رت فرنگی) ۱۰- ۲۰- کوکی ۲۱- سوغن ۲۲- مرحدت ۲۲- بومورتا ۲۴- قوری آلو ۲۵- قوری آلوچه ۲۶- ارک بازام اوادوی ۲۳- بیشنه ۲۷- قهقهه ۲۸- سان ۲۹- بوجه ۳۰- آیه ونی-

بو هر طلار ایله

۱- مایل اولان اشخاص او یشنهادرینی باش باخی یا کت لرد
سنه ۲۸ اسندما، ۱۳۲۶ه کبن مایه شبهه دفتره خانه شهید
صدر کوچمه نه سلم ایله و رسید آسی.
۲- منقصه نی آزاران اشخاص گرک فرار دادین مادنی احرا ایمه
نه من ایج ونیه ملکی نین ایله

۳- فرار دادن مدنی اون فرمودن ما، تاسندما، ۱۳۲۵ه بر ایله اولاحق
۴- وریان بشهدار شبهه گونه فرمودن ما، ۱۳۲۵ه نشکل تیان
کسون حضور بشد، آجلوب و قرات اوله و حد فل بشهد ورمن شه

منقصه نی آیاران تابلات

۵- بشهدادن ورمن اشخاص حضوری کسون ده آزاددر.

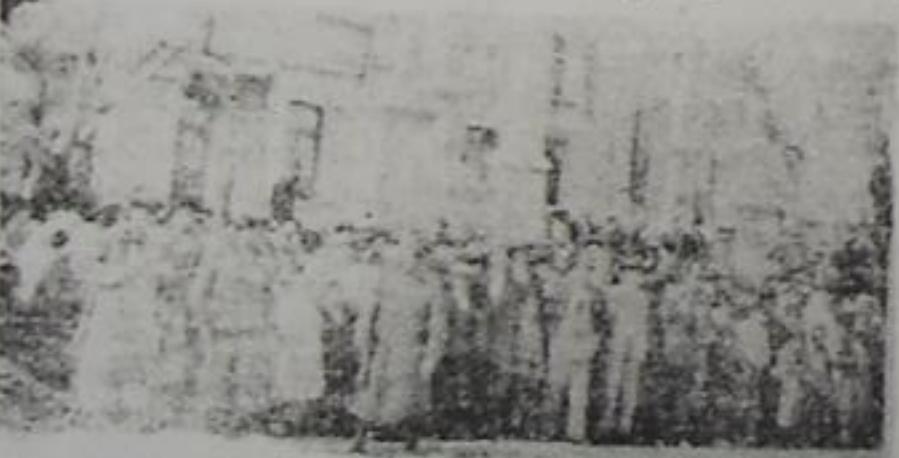
۹۳۹ آذربه	آقی محمد حسین	قاد نلو	۶ دات
۹۴۰ مجیدی وجواری	خرابو	۴	دات
۹۴۱ بادمیار	بادمیار	۳	دات
۹۴۲ هار ازود	داودلقوانی	لیتوان	۲
۹۴۳ ابوالقاسم لیقوانی	لیقوان	۲	دات
۹۴۴ ابوالقاسم داودلقوانی	منعن	۳۶	منغل
۹۴۵ ابوالقاسم لیقوانی	۲ بونز ۱ دات	۹۶۵	

آسوخته بند پرمس مخبری جاب تددی گیلمورین ژنرالیسموس ستالینه سواللاری و وزیرالیسموس ستالینین حوالداری

آسوخته بند پرمس مخبری جاب تددی گیلمورین مین لحق و مینه علاقدار اولان پرس سپرا سواللارلا ستامن بولانه همراه است. آغایدا جناب گیلمورین سواللاری سنتامن بولاداهن جوانلاری و بیلبری. سوال بین الخلق صالح فوروماق واطنی کیمی بیرانشش ملنار تشکیلاتا سیز نه جور اهمیت وریست؟
حوال - من بیرانشش ملنار تشکیلاتا بونک اهمیت و بیربرم، جوکه او، صالحی و بن الحلق امنیتی قوروق ایچون حدی آندر، و من الحلق تشکیلاتن "وجی اوندان عبارتدرکه، او، سرمن دیگری او زمینه آغالی پرمدنه دگل، دولترن بر امر حرفه ای اولنلاری برسنه اسلاماتر اگر برشش ملکه شکیلاتن گنجکمه د مراس حواله ای اولنلاری برشه بیت حفظ اتمگه موق اولارسا، اوزمان عدمی صلح و ایشتنی تمیز ایشنه او، سوزرس، بیونک بنت رول اویسا،
سؤال - بید جوچ شواکله ده بچ، خ آدلارن حس ایند تکری حاضر گی محاره فورخوسی سرمن دلیزجه بدن شت ایشند?
حوال - من اینم که، نه ملنار، نه ملنار اوردلاری شی بخارمه جان آسلرلاراه نلار صلح اسنهرلر صالحی نامن امنکه جان آنرلار، دنث «حضرتی محاره فورخوسی» بوجه زدن شت ایشی، مسنه فک سنه گوره «حضرتی محاره فورخوسی» شی محاره تامهانی اسه مشهول اولان و شلکده حق و اسنهرلش تحمی سین
بعضی ساسی دسته نورن حرکتبریز شت اند.
سؤال - یتون دنید، صالحی و امن - امنیتی فورخی ایجون آزادان سوونه اولکلارن حکومتی حضرتی محاره فورخوسی شهید
حوال - لازم درکه، احمدیت و دولترن حسکه دلاری صالحی
نامن ایشت او غره، اگشن شتمانی و شی محاره تامهانی عالمه گیش عکس تبلیغتی اشتر، بیش محاره تامهانی حلالر من سر جھیشی دا اجنه ایت و مطبوعت طرفه ن لازمی پرس دفع اسنهمه شن فک اسنس و شهادکه محاره بیانچه لارمی نور و ایشنه اهنا اسنهمه او اولار ایچه دفعی خدمت سوز آزادلندان سوء ایفاده امنکه ایکان و سرمه ای، ۴۲ مارت ۱۹۴۶، تجی ایل، وطن بولسا فورخه سیندن



رسمی گنجیده تماشا اینده ناردن ایکی منظره



رسمی گنجیده تماشا اینده ناردن ایکی منظره

سرگیه تماشا با گندبند.

گوردوک بیزده بیر داعا قیزیل اورد دونون بحال
او نمده ۳۳۰، تجی اینین ایند آندر قزل اوردو
سل اولمی و قزل اوردو نون دنیا
و عین زماندا ازیل اور دونون
حرمی صنایعین بوسکلکی آیدین

گورونوردی.

بو سرگینین آری - آیری
تمولاریندا قزل اور دونون محاجه

و به ده آمالار و زایولار اوزم

و شده اندگی غایبه نه اسپینی

تشکیل ایدهه قیمله ده

امان و آذر بامحاجه داصل اوله فلا

تیکنی و سون ستبیم و عالی

تحیقیا مالک اولما سی آذکار

گورونور.

« - گیده گوردیگیمیز قیزیل

او رده ایش اولون که، دنان

تامولار بیدمن ایدن اوردو

لر بوراحدی .

باشمن قزل اوردو و اوون

دشمنی شاگرد.

لری طوفان محمد شدقی

« سعدی » دیبرسته دنین بحصانی

سرگی حبیله حس طر لری دو.

تماشا حملار دان سر باشنا سی

غرو داسدا سرگین علی لیکی و

آقای محمد شفای شه یازیر :

نبوت ایدر .

سرگی امنه دن آسفند ده

پن و شده دسته دن اسنادن محصله

قیزیل اوردو با حصر اولونه وش

باخست ، و داشت، براق، و بن،

او زاق شرق شاکه لری شیرلر زدن:

په ده آوتور، دافرمن، حاشان و

قورم آذالارین قیزیل اوردو

طریقین آزاد اندامه لری و شری

اھالی طفندن قیزیل اوردونی قوز

ارمنی سر حلاصکای کمی امشغل

ایشلری ده.

خوسا سرگینن بیرونک بس

ساده، و اندیلیق اینه تکل اهل

نه سی و تامولارن آشکا، و سج

صورتنده ترتیب اندیمه لری بیر

دناهه و دن دنیشین بوسکلکی

نطهر اینه دن چنلی بیر نه و نه

کمی تامات جملارین نظر لرنه آجق

و آیدن سر صورتنده چارپری

و سرگی حبیله لاق بیر گورکمی

نون چیزیه لاق بیر گورکمی

- که ایه .

ایزیل اوردو بون عجمه لرستی

شم، سترن و - میمه ۴۸ کوون

« تنده اون مین شی بوزه قدر

تیز طبایلای محصله، کا جاهه

عمللری، ازاره اشجه، ای، اسناف

تامه زدن اولان آداملار با حمیتلار

- گیه تاش اندامه بار قیزیل

اور دونون حمیله مادره سین

« نجی کلایس محصله آقی حمن

و شی حضره شه یازیر :

« سوده دندت اوبینه قیزیل

اور دنون حرم مهارتنه دائز اولان

سرگیه تماشا ایند.

« سرگرد، بیر داعا قیزیل

اور دنون ده ایشنه و خلیستینی

سید مهدی اعتماد

قیزیل اوردونون نوزنه لاپق سوگی

تبریزده کی سوومت مدنت

اور دنون دلاری گیمه اطمینان حاد

ایندگی بیه داعا قیزیل

و عین زماندا ازیل اور دونون

دا ان بید تجی ایل دونونی متابله

گورکسایی بس سرگی تشكیله

اووده ده اینکه نوزه طننی، عن زماندا

سرگی، قیزیل اور دونون دو گوش

و ظری می عکس ایندیره مختف

گوزمل تامولار ایه مزمته

آزاد اندی .

۱۹۴۶، تجی ایله قیزیل

امان و آذر بامحاجه داصل اوله فلا

آذرمایانه زی آمان و زبون فشره

منه قان ایجن حلا دلار نارهار حلاص

امه سی تصور اینه باره

ساده، و تامولار ایه مزمته

اھالی طفندن قیزیل اوردونی قوز

ارمنی سر حلاصکای کمی امشغل

اویان مرلن آینه سی ایندی .

خوسا سرگینن بیرونک بس

ساده، و اندیلیق اینه تکل اهل

نه سی و تامولارن آشکا، و سج

صورتنده ترتیب اندیمه لری بیر

دناهه و دن دنیشین بوسکلکی

نطهر اینه دن چنلی بیر نه و نه

کمی تامات جملارین نظر لرنه آجق

و آیدن سر صورتنده چارپری

و سرگی حبیله لاق بیر گورکمی

نون چیزیه لاق بیر بیر گورکمی

- که ایه .

ایزیل اوردو بون عجمه لرستی

شم، سترن و - میمه ۴۸ کوون

« تنده اون مین شی بوزه قدر

تیز طبایلای محصله، کا جاهه

عمللری، ازاره اشجه، ای، اسناف

تامه زدن اولان آداملار با حمیتلار

- گیه تاش اندامه بار قیزیل

اور دونون حمیله مادره سین

« نجی کلایس محصله آقی حمن

و شی حضره شه یازیر :

« سوده دندت اوبینه قیزیل

اور دنون حرم مهارتنه دائز اولان

سرگیه تماشا ایند.

« سرگرد، بیر داعا قیزیل

اور دنون ده ایشنه و خلیستینی

سید مهدی اعتماد

بو مشعلن عالم اوزوی دعله سی سونز

هیچ وقت بوسکولمز قولی اصلاح اوزوی دویز

تولمده محالدور چکم ال نوزه طنیهون

پلیسین هامی آذربایجان نولیشیم می

سرگیه تماشا ایند.

او رده نون ده ایشنه و خلیستینی